I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1365/73

af 21. maj 1973

som for blomkål og tomater supplerer forordning (EØF) nr. 228/73 om fastlæggelse af de almindelige regler for ordningen vedrørende udligningsbeløb for frugt og grønsager

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten vedrørende nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab (1), undertegnet den 22. januar 1972, særlig artikel 62, stk. 1, i den akt, som er knyttet dertil,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 65 i akten foreskriver fastsættelse af udligningsbeløb for frugt og grønsager på de i stk. 1 i nævnte artikel omhandlede betingelser; artikel 66 i nævnte akt foreskriver desuden kriterierne for fastsættelse af disse beløb;

Forordning (EØF) nr. 228/73 (2) har fastlagt de almindelige regler for ordningen vedrørende udligningsbeløb for frugt og grønsager og har fastsat de nævnte beløb for æbler og pærer;

anvendelsen af disse regler fører til, at der ligeledes for blomkål og tomater må fastsættes udligningsbeløb;

for blomkål vedrører såvel de fælles basispriser som de af de nye medlemsstater meddelte producentpriser varer med en bestemt præsentation; de udligningsbeløb, der er fastsat på grundlag af ovennævnte priser, kan som følge heraf kun anvendes på varer med denne præsentation; for varer med anden præsentationsmåde bør der fastsættes andre udligningsbeløb, der fremkommer ved anvendelse af tilpasningskoefficienter på ovennævnte beløb; disse koefficienter, der allerede er fastsat med henblik på intervention på markedet, fastsættes skønsmæssigt til 0,69 for blomkål »med blade«, og til 1,24 for blomkål »uden blade«;

med hensyn til tomater refererer de af de pågældende nye medlemsstater meddelte priser sig til drivhustomater med andre kendetegn end de varer, som blev lagt til grund ved fastsættelsen af basisprisen, hvilket var frilandstomater; med henblik på beregningen af udligningsbeløbene må der på de pågældende priser for drivhustomater anvendes en koefficient, der skønsmæssigt er fastsat til 0,55 på basis af de priser, som er konstateret på markederne i flere produktionsår,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Til forordning (EØF) nr. 228/73 føjes følgende artikel:

»*Artikel 2 a*

De indtil den 31. december 1973 for blomkål (position ex 07.01 B I den fælles toldtarif) og tomater (position ex 07.01 M i den fælles toldtarif) gældende grundbeløb i handelen mellem en ny medlemsstat og Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning, en anden ny medlemsstat eller tredjelande, er fastlagt i bilag I. Disse beløb kan kun anvendes på varer, der er bestemt til levering til forbrugerne i frisk tilstand«.

Artikel 2

Bilag I til forordning (EØF) nr. 228/73 suppleres i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

(1) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 5.
(2) EFT nr. L 27 af 1. 2. 1973, s. 20.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. maj 1973.

På Rådets vegne

E. GLINNE

Formand

BILAG

C. **Anvendelige for blomkål bestemt til levering til forbruger i frisk tilstand**

Af Danmark

I samhandel med	Anvendelsesperiode	Beløb i RE/100 kg netto		
		Præsentationsmåde		
		med blade	studsede	uden blade
Tredjelande	fra den 1. juni til den 15. november	7,5	10,9	13,5
EØF i dets oprindelige udstrækning	fra den 1. juni til den 15. november	7,5	10,9	13,5
Irland	fra den 1. juni til den 15. november	7,5	10,9	13,5
Det forenede Kongerige	fra den 1. juni til den 15. november	7,5	10,9	13,5

D. **Anvendelige for tomater bestemt til levering til forbruger i frisk tilstand**

1. *Af Danmark*

I samhandel med	Anvendelsesperiode	Beløb i RE/100 kg netto
Tredjelande	fra den 11. juni til den 31. oktober	15,4
EØF i dets oprindelige udstrækning	fra den 11. juni til den 31. oktober	15,4
Det forenede Kongerige	fra den 11. juni til den 31. oktober	15,4
Irland	fra den 11. juni til den 31. oktober	8,1

2. *Af Irland*

I samhandel med	Anvendelsesperiode	Beløb i RE/100 kg netto
Tredjelande	fra den 11. juni til den 21. november	7,3
EØF i dets oprindelige udstrækning	fra den 11. juni til den 21. november	7,3
Det forenede Kongerige	fra den 11. juni til den 21. november	7,3
Danmark	fra den 1. november til den 21. november	7,3